



Verstärkte Zusammenarbeit zwischen Südtirol und Altai

Einladung

Vom 26. April bis 01. Mai besucht eine hochrangige Delegation der Region Altai die Autonome Provinz Bozen. Diese wird von Herrn Alexander Zhilin, Amtsdirektor für internationale und interregionale Beziehungen angeführt und findet auf der Grundlage des Abkommens zur verstärkten Zusammenarbeit in den Bereichen Wirtschaft und Handel, Wissenschaft, Technik und Kultur zwischen der Region Altai und der Autonomen Provinz Bozen statt.

Wir laden Sie herzlich zum Auftakt am **26. April, um 9.00 Uhr**, in der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen (Südtiroler Straße 60) ein.

- 09.00-12.00 Grußworte des Landesrates für Landwirtschaft, Tourismus, Grundbuch und Kataster der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol **Dr. Hans Berger**
Grußworte des Vizedirektors der Export Organisation Südtirol der Handelskammer Bozen **Markus Walder**
Grußworte des Honorarkonsul der Russischen Föderation in Bozen für Trentino – Südtirol **Dr. Bernhard Kiem**
Grußworte des Direktors von Südtirol Marketing Gesellschaft SMG **Christoph Engl** und Präsentation des touristischen Potenzials der Autonomen Provinz Bozen
Grußworte des Amtsdirektors für internationale und interregionale Beziehungen der Region Altai **Alexander Zhilin** und Präsentation der Region Altai
Präsentation der **Malavit GmbH**, Region Altai (Gesundheitsprodukte, Naturkosmetik)
Präsentation der **Pantoprojekt GmbH**, Region Altai (Gesundheitsprodukte)
Präsentation der **Gloryon GmbH**, Region Altai (Gesundheitsprodukte, Naturkosmetik, Kräutertees)
Präsentation des touristischen Potenzials der Region Altai durch das Reisebüro **Sibtransagenstvo**
Runder Tisch: Diskussion über Perspektiven einer, für beide Seiten gewinnbringenden, Zusammenarbeit

Wir freuen uns mit Ihnen über die Perspektiven einer langfristigen wirtschaftlichen Zusammenarbeit und die Durchführung gemeinsamer Projekte in den Bereichen Tourismus, Sport und Bildung zu diskutieren.

Wenn Sie weitere Fragen oder Anregungen haben, wenden Sie sich bitte an:

Russisches Zentrum Borodina – Meran Tel.: +39 0473 23 59 76 Fax: +39 0473 60 70 35
e-mail: service@borodinacr.it Web: www.borodinacr.it



Rahmenprogramm

Vom Programm sind die Besichtigungen von Einrichtungen in den Bereichen Tourismus, Wellness und Agrotourismus, Treffen und Gespräche mit Unternehmern und Vertretern von gesellschaftlichen Organisationen und Bildungseinrichtungen sowie das Treffen mit dem Honorarkonsul der Russischen Föderation in Bozen für Trentino - Südtirol. Herrn Dr. Bernhard Kiem vorgesehen. Sollten Sie dieses Programm verfolgen wollen, kontaktieren Sie bitte die Veranstalter.

Freizeitmesse Bozen / Tempo Libero Bolzano

Die Region Altai ist mit einem eigenen Stand an der Messe Freizeit/Tempo Libero 2012 vom 28. April bis zum 1. Mai in Bozen vertreten.

Dort haben Sie als Messebesucher die Möglichkeit, diese unvergleichliche Region kennen zu lernen, in ihre wunderschöne Natur einzutauchen, die Gutherzigkeit und Offenheit der lokalen Bevölkerung zu erleben, Auftritte von Tanz- und Musikgruppen zu genießen und einzigartige Produkte aus der Region zu verkosten.

Stand 26/03, Halle CD, Messe Bozen

Wenn Sie weitere Fragen oder Anregungen haben, wenden Sie sich bitte an:

Kulturverein Rus' Tel./Fax 0471/979328

e-mail: rus.bz@tiscali.it Web: www.rus-bz.it

Amtsleiter für internationale und interregionale Beziehungen
der Region Altai

A. Zhilin

Honorarkonsul der Russischen Föderation in Bozen
für Trentino - Südtirol.

B.Kiem

Präsidentin des Kulturvereins RUS'

B. Marabini Zoeggeler

Direktor des Russischen Zentrums
Borodina, Meran

A. Pruss